

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

المنصة العربية للإدماج الرقمي ADIP



ازدهار البلدان كرامة الإنسان



الأمم المتحدة

الإسكوا
ESCWA



ازدهار البلدان كرامة الإنسان



الأمم المتحدة

الاسكوا
ESCWA

التدريب على الإرشادات الفنية الوطنية حول النفاذية الرقمية في المنطقة العربية

Some information in this article is from the Web Accessibility Initiative (WAI) document: *Developing Web Accessibility Presentations and Training*. Andrew Arch and Shadi Abou-Zahra, eds. Copyright © 2010 W3C® (MIT, ERCIM, Keio). 2010. <https://www.w3.org/WAI/training/>



ازدهار البلدان كرامة الإنسان



نماذج لإرشادات النفاذية الرقمية

الجلسة 3

الأهداف

التعرف على نماذج الإسكوا للنفاذية الرقمية

1- الحد الأدنى من المعايير الهامة للمواقع الإلكترونية

2- النفاذية إلى الأجهزة المحمولة

3- محطات النفاذ العامة والنفاذ إلى البطاقات الذكية

4- شراء منتجات وخدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات

التجربة العملية على كل قالب لإنشاء المتطلبات

النموذج الأول

ارشادات يوصى بها عبر جميع المستويات لمواقع الوب باللغة العربية



يتم تحميل صفحة الوب أولاً باللغة العربية ما لم يكن المقصود لغة أخرى.

أيقونات التنفيذ التي يجب وضعها.

أيقونات تنفيذ اساسية وواضحة: تبديل اللغة، تغيير حجم الخطوط وضبط التباين (أيقونة التنفيذ/أو النص) (E, F,) مع ضبط الاتجاه.

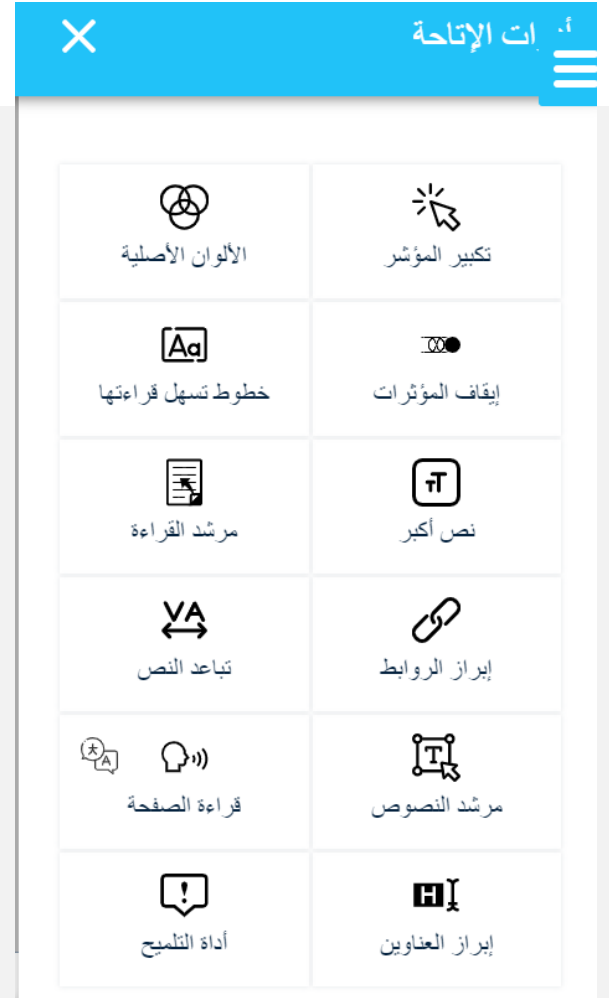
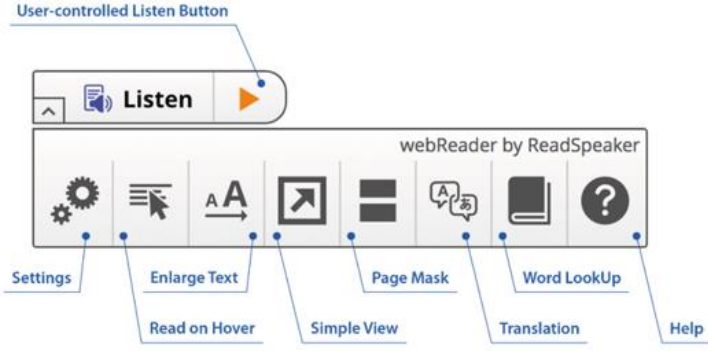
بيان واضح للنفاذية (العربية/الإنجليزية أو الفرنسية) على الصفحة الرئيسية.

لكل صفحة مسار بسيط واضح مع أو بدون ملحق.

موقع يمكن اكتشافه بواسطة محركات البحث.

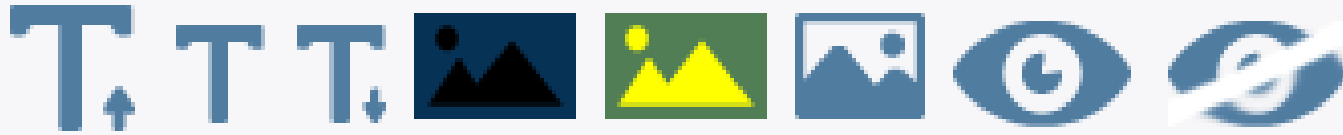
يجب أن يكون لدى الجهة الحكومية نطاق عربي واضح (URL اختياري).

2- أيقونات التنفيذ الواجب وضعها



3- أيقونات تنفيذ واضحة

<http://hcd.gov.jo/>



4- بيان واضح للنفذية

Example of simple policy

ACME Inc. is committed to ensuring that its website is accessible to people with disabilities. All the pages on our website will meet W3C WAI's [Web Content Accessibility Guidelines 2.1](#), Level AA conformance. Report any issues to accessibility@acme.inc.

The Disability Services Commission is committed to ensuring that the content on our YouTube channel **is accessible** and strives to meet the Web Content Accessibility Guidelines, Version 2.0 to Level AA wherever possible. ... These include Accessible YouTube, Easy YouTube and Accessible Interface to YouTube.

5- مسار بسيط واضح مع أو بدون ملحق

| Original URL | Clean URL |
|--|---|
| <code>http://example.com/about.html</code> | <code>http://example.com/about</code> |
| <code>http://example.com/user.php?id=1</code> | <code>http://example.com/user/1</code> |
| <code>http://example.com/index.php?page=name</code> | <code>http://example.com/name</code> |
| <code>http://example.com/kb/index.php?cat=1&id=23</code> | <code>http://example.com/kb/1/23</code> |

تمرين عملي

قم بإعداد بيان واضح للنفاذية لموقع عام
قم بتقييم موقع الويب الرسمي الخاص بالإعاقة في بلدك
على أي من هذه التوصيات تحتوي؟ وما هو تقييمك؟
استخدم النموذج التفاعلي للإرشادات

الحد الأدنى من الوظائف الهامة

تضمن هذا النموذج الحد الأدنى من الوظائف الهامة التي يشترط وجودها لتجعل صفحة الويب قابلة للنفاذ وتتضمن 20 معيار.

| إرشادات النفاذ إلى محتوى الويب # | المعيار | الوصف | مؤشر FDI*/الإعاقات الوظيفية |
|----------------------------------|--------------------------------------|--|-----------------------------|
| 1.1.1 | محتوى غير نصي | يجب تزويد الصور والمحتوى غير النصي بنص بديل باللغة العربية أو اللغة المقصودة. | 1,2,4,5,9 9,5,4,2,1 |
| 1.2.1 | الصوت فقط والفيديو فقط (مسجل مسبقاً) | ينبغي توفير معلومات بديلة مكافئة للمحتوى السمعي البصري، تبعاً للإعاقه. | 9,5,4,2,1 |
| 2.2.1 | التسميات التوضيحية (المسجلة مسبقاً) | في التسجيل الصوتي أو الفيديو المسجلين مسبقاً، يتم تقديم التسميات التوضيحية باللغة المفضلة (اللغة العربية هي اللغة الافتراضية). | 9,5,4 |
| 3.3.1 | الخصائص الحسية | يجب ألا تعتمد التعليمات على قناة حسية واحدة (يجب توفير النص المناسب باللغة العربية وبريل أو اللغة المفضلة). | 9,5,4,2,1 |

<https://e-inclusion.unescwa.org/ar/tools/116>

هل تعتقد ان هذه المعايير مناسبة ام بحاجة للزيادة او التخفيف ؟

النموذج الثاني النافذة إلى الأجهزة المحمولة



حيث انه لا يوجد معايير أو إرشادات مخصصة للأجهزة المحمولة

وما زالت تحت التطوير. تعتبر إرشادات النفاذ إلى محتوى الويب WCAG 2.1 وغيرها من المعايير القابلة للتطبيق بشكل كبير على كل من محتوى وتطبيقات الأجهزة المحمولة على شبكة الويب وغير الويب.

وتشمل الهواتف والأجهزة اللوحية

تلفزيونات رقمية

الأجهزة القابلة للارتداء مثل الساعات الذكية

الأجهزة في لوحات القيادة في السيارة وظهر مقاعد الطائرات

الأجهزة المنزلية تعتمد على "إنترنت الأشياء" يتناول مجموعة واسعة من القضايا: شاشات اللمس ذات الأحجام الصغيرة

طرق إدخال مختلفة ، بما في ذلك الكلام واللمس ثلاثي الأبعاد الذي يتم تمكينه بواسطة محسات (مستشعرات) الضغط

واستخدام الأجهزة في مواضع مختلفة ، مثل وجود ضوء الشمس الساطع

نماذج النفاذية إلى الأجهزة المحمولة



| الوصف | المعيار | قسم إرشادات النفاذ إلى WCAG محتوى الويب |
|---|----------------------|---|
| يتضمن ستة معايير نجاح لمحتوى ونسق قابلين للتكيف مع عدم فقدان المعلومات. | قابلية التكيف | 3.1 |
| يشمل 13 معيار نجاح للقدر على رؤية وسماع المحتوى في حالات مختلفة. | التمييز | 4.1 |
| يتضمن أربعة معايير للنفاذية إلى كافة الخصائص بواسطة لوحة المفاتيح. | نفاذية لوحة المفاتيح | 1.2 |
| يشمل ذلك ستة معايير. يمكن للمستخدمين تمديد أو ضبط أي حد زمني في الوصول إلى المحتوى. | الوقت الكافي | 2.2 |
| يشمل ذلك ثلاثة معايير. يجب ألا يكون هناك محتوى يسبب نوبات أو ردود فعل جسدية. | النوبات | 3.2 |
| يشمل 13 معياراً بأساليب وطرق مختلفة لتصفح المحتوى. | قابل للتصفح | 4.2 |
| يتضمن ذلك ستة معايير لسهولة قراءة المحتوى النصي وفهمه. | سهل القراءة | 1.3 |
| يتم تصميم صفحات الويب مع سهولة كشف المحتوى. | سهولة كشف المحتوى | 2.3 |
| يشمل ذلك ثمانية معايير. يجب أن يستطيع المستخدمون اكتشاف الأخطاء وتجنبها وتصحيحها. | مساعدة المدخلات | 3.3 |
| يجب أن يوفر التصميم أقصى قدر من التوافق مع وكلاء المستخدمين والتكنولوجيات المساعدة. | التوافق | 1.4 |

[/https://e-inclusion.unescwa.org/tools/117](https://e-inclusion.unescwa.org/tools/117)



النموذج الثالث محطات النفاذ العامة والنفاذ إلى البطاقات الذكية

تشمل محطات النفاذ العامة أجهزة الصراف الآلي والأكشاك، وآلات التذاكر، والمحطات العامة التي تقدم الخدمات أو المعلومات. البطاقات الذكية هي أجهزة إلكترونية (مع بطاقة تحديد هوية المشترك أو شريحة إلكترونية) تحمل معلومات رقمية لتحديد حاملها وتساعد في أداء الخدمات الإلكترونية.

لا توجد إرشادات متاحة لهذه الأجهزة، إنما يستند النموذج إلى الأولويات التي اقترحها مركز التميز في التصميم العالمي EN 301 549 V2.1.2

[Public access terminals - Priority 1 | Centre for Excellence in Universal Design](#)

| | |
|----------------------------------|---|
| قابلية الوصول | يمكن للأشخاص ذوي الإعاقة الوصول إلى جميع الأجزاء القابلة للتشغيل (الشاشة أو الأزرار أو الضوابط) أثناء الجلوس أو الوقوف. |
| ضوابط الحجم والنسق | <u>يتم تجميع الضوابط وفقاً لمعايير محددة (منطقية أو تشغيلية)، يسهل النفاذ إليها وجيدة الحجم.</u> |
| الملاءمة التشغيلية | يمكن تشغيلها مع الحد الأدنى من القوة وحركة الجسم أو دون لمسها. |
| وضوح الناتج | يمكن للمستخدمين الذين يعانون من ضعف البصر أو السمع إدراك جميع المخرجات. |
| استخدام اللغة/قابلية التحويل | يمكن للمستخدمين التبديل بين لغات مختلفة. تستخدم لغة بسيطة لنقل المعلومات النصية أو المسموعة. |
| بدائل القياسات الحيوية | لا تشكل أجهزة القياسات الحيوية الوسيلة الوحيدة للنفاذ. وينبغي توفير بديل آمن. |
| عتبة ثلاث ومضات أو أقل | يجب تجنب استخدام أكثر من ثلاث ومضات في ثانية واحدة لأي محتوى. |
| تعديل التوقيت | يمكن للمستخدمين ضبط الحدود الزمنية أو يتم تنبيههم للقيام بذلك باستخدام الكلام أو النص أو الصوت. |
| التراجع | يمكن التراجع عن أي معاملة وتصحيحها من الأخطاء أو العثرات. |
| واجهة متناسقة | يجب أن تكون الواجهة متناسقة لصفحات/خدمات متعددة. |
| التدريب | <u>يجب توفير التدريب السمعي البصري والدعم للمستخدمين.</u> |
| الخصوصية والأمن | <u>يجب توفير تدابير الخصوصية والأمن وبدائل آمنة.</u> |
| قابلية التمييز (البطاقات الذكية) | يمكن تمييز البطاقات عن البطاقات الأخرى بسهولة، عن طريق الحجم أو الملمس أو الأحرف المحفورة. |
| اتجاه البطاقة (البطاقات الذكية) | يمكن تحديد البطاقات دون الحاجة إلى الرؤية، ويمكن استخدامها في أي اتجاه. |
| تصديق البطاقة (البطاقات الذكية) | يمكن النفاذ إلى طريقة مصادقة البطاقة لإعاقات مختلفة، مع بدائل. |

شراء منتجات وخدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات

يقدم هذا النموذج الإرشادات الدنيا لشراء منتجات وخدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات الميسرة، بما في ذلك الأجهزة والبرمجيات وتطبيقات الوب أو الأجهزة المحمولة. صمم هذا النموذج بأسلوب عام، مع احترام مختلف لوائح وسياسات الشراء في الدول الأعضاء.

ينقسم النموذج إلى قسمين، يسرد **الجزء الأول**، المعايير التي تحتاج إليها منتجات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لتلبية احتياجات الأشخاص ذوي الإعاقات الوظيفية المختلفة، مع التكنولوجيات المساعدة أو بدونها.

تشمل منتجات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في الجزء الأول منتجات الوظائف المغلقة، والاتصالات الصوتية في الاتجاهين، والمنتجات التي لديها قدرة على استخدام الفيديو، ومتطلبات الأجهزة العامة.

أما الجزء الثاني، فيتضمن المتطلبات بحسب EN 301 549 V2.1.2 مواقع الوب، وثائق ليست على الوب، والبرمجيات الوظيفية المفتوحة أو المغلقة، وأدوات التأليف، ووثائق المنتجات والدعم بالإضافة إلى معايير من النموذج 1

<https://e-inclusion.unescwa.org/ar/book/1573>



ازدهار البلدان كرامة الإنسان



الأمم المتحدة

الاستقرار
ESCWA

مناقشة عامة

شكرا